

Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : officielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: 55 (1982)

Heft: 11: Rottweil Mülhausen : "zugewandte Orte" der Alten Eidgenossenschaft = "villes alliées" de l'Ancienne Confédération = "città aggregate" della Vecchia Confederazione = "permanent allies" of the Old Swiss Confederation

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 09.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Lieber Leser,

Die Revue «Schweiz» stösst auf reges Interesse – das beweist die grosse Zahl derer, die Monat für Monat diese Zeitschrift anschauen. Auch Sie gehören zu den treuen Revue-Lesern, und wir hoffen, dass Ihnen die Aufmachung und Gestaltung, die Fotos und Texte gefallen. Vielleicht finden Sie darin einige Anregungen, eine Ihnen bisher unbekannte Schweiz zu entdecken.

Übrigens: Mit einem Geschenk-Abonnement können Sie auch jemandem aus Ihrem Bekannten- oder Verwandtenkreis eine Freude bereiten. Und dies zu einem bescheidenen Abonnementspreis von Fr. 37.– pro Jahr (inkl. Versandspesen). Sie brauchen nur den Bestellcoupon auszufüllen und einzuschicken. Man wird Ihnen diese Aufmerksamkeit 12 Monate lang nicht vergessen.

Mit freundlichen Grüßen

SCHWEIZERISCHE
VERKEHRSZENTRALE
Der Direktor



Walter Leu

Abonnements-Bestellung

Ja, ich finde die Revue «Schweiz» so gut, dass ich sie ab abonniere.

Den Jahres-Abonnementspreis von Fr. 37.– bezahle ich nach Erhalt der Rechnung.

Name	Vorname
Strasse	
PLZ	Ort
Datum	Unterschrift

Geschenk-Abonnements-Bestellung

Ich möchte für

Name	Vorname
Strasse	
PLZ	Ort

ein Geschenk-Abonnement bestellen.

Die Revue «Schweiz» soll ab geliefert werden.

Senden Sie an obenstehende Adresse eine Geschenkanzeige mit einem schönen Gruss von mir.

Den Jahres-Abonnementspreis von Fr. 37.– bezahle ich bei Erhalt der Rechnung.

Name	Vorname
Strasse	
PLZ	Ort
Datum	Unterschrift

Bulletin d'abonnement

Je trouve la Revue «Suisse» fort intéressante et souscris un abonnement à partir du

A réception de la facture, je paierai l'abonnement d'une année au prix de fr. 37.–.

Nom	Prénom
Rue	
No postal	Localité
Date	Signature

Commande d'un abonnement-cadeau

Pour

Nom	Prénom
Rue	
No postal	Localité

j'aimerais commander un abonnement-cadeau.

Début de l'abonnement à la Revue «Suisse»:

le Je vous prie d'envoyer une carte de cadeau à l'adresse ci-dessus avec mes meilleures salutations. Dès réception de la facture, je paierai la somme de fr. 37.– pour un abonnement d'une année.

Nom	Prénom
Rue	
No postal	Localité
Date	Signature

Cher lecteur,

La Revue «Suisse» rencontre un vif intérêt – preuve en est le grand nombre de ceux qui contemplent chaque mois cette publication. Vous aussi, vous faites partie des fidèles lecteurs de la Revue et, nous l'espérons, la présentation et la disposition, les photos et les textes vous plaisent. Peut-être y trouvez-vous l'inspiration pour découvrir une Suisse, ignorée de vous jusqu'à maintenant.

Au fait: avec un abonnement-cadeau, vous pouvez également faire plaisir à l'une de vos connaissances ou l'un de vos parents; ceci pour un modeste prix d'abonnement de fr. 37.– par année (frais d'expédition inclus). Il vous suffit de remplir le bulletin de commande et de nous l'envoyer. Le bénéficiaire vous sera reconnaissant de cette attention douze mois durant.

Nous vous prions d'agréer, cher lecteur, nos salutations les meilleures.

OFFICE NATIONAL
SUISSE DU TOURISME
Le directeur



Walter Leu

Geschäftsantwortsendung
Porto vom Empfänger bezahlt
Correspondance commerciale-réponse
Port payé par le destinataire
Invio commerciale-risposta
Tassa pagata dal destinatario

Nicht frankieren
Ne pas affranchir
Non affrancare

Geschäftsantwortsendung
Porto vom Empfänger bezahlt
Correspondance commerciale-réponse
Port payé par le destinataire
Invio commerciale-risposta
Tassa pagata dal destinatario

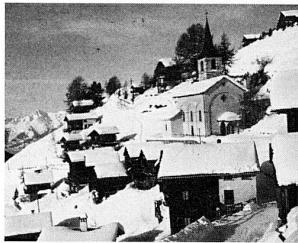
Nicht frankieren
Ne pas affranchir
Non affrancare

BÜCHLER + CO AG
REVUE SCHWEIZ
Seftigenstrasse 310
3084 Wabern

BÜCHLER + CO AG
REVUE SCHWEIZ
Seftigenstrasse 310
3084 Wabern

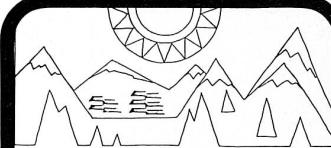
CHANDOLIN

Val d'Anniviers 1800 mts



Plus haute commune de Suisse. Plus de 3700 heures de soleil par an. Panorama magnifique sur les Alpes valaisannes et bernoises. Nombreuses pistes balisées pour tous les niveaux. Ecole suisse de ski, promenades été et hiver. Équipement hôtelier et para-hôtelier au goût du jour, à des prix compétitifs.

S'adresser à: Société de développement, 3961 Chandolin, tél. 027 65 18 38 ou au N° 65 18 66



THYON 2000

Caresse d'été / Ivresse d'hiver

La station des grands espaces avec un des plus grands domaines skiables d'Europe, les 4 vallées et les collons. Enneigement garanti.

Plusieurs restaurants avec spécialités régionales, italiennes et gastronomiques. Restaurant self-service, discothèque, bar, bowling, boutiques.

25 minutes de Sion. Correspondances par car.

Il faut venir pour s'en souvenir!

Réservez: 027 81 16 08, 1973 THYON 2000 VS

Mühlebach Ernen

GOMS
Walis/Valea
Schweiz/Suisse

Winterferien in den typischen Walliser Dörfern Ernen und Mühlebach. Alpiner Skiplausch auf dem Erner Galen. Sesselbahn und 3 Skilifte. Ideale Loipe für Skiwanderer und Langläufer.

Auskunft und Prospekte: Verkehrsamt Ernen-Mühlebach, 3981 Ernen, Tel. 028 71 15 62

Sonnenterrasse im Goms
Der ideale Ferienort
für Sommer
und Winter



Neu für die kommende Wintersaison: Sesselbahn **Steibenkreuz** und Skilift **Furggulti**. Eröffnung Dezember 1982
Hotel - Ferienwohnungen
Auskunft und Prospekte:
Verkehrsamt Bellwald,
CH-3981 Bellwald,
Tel. 028 71 16 84



Chemin de fer Brigue-Viège-Zermatt

Sans soucis de transport à Zermatt



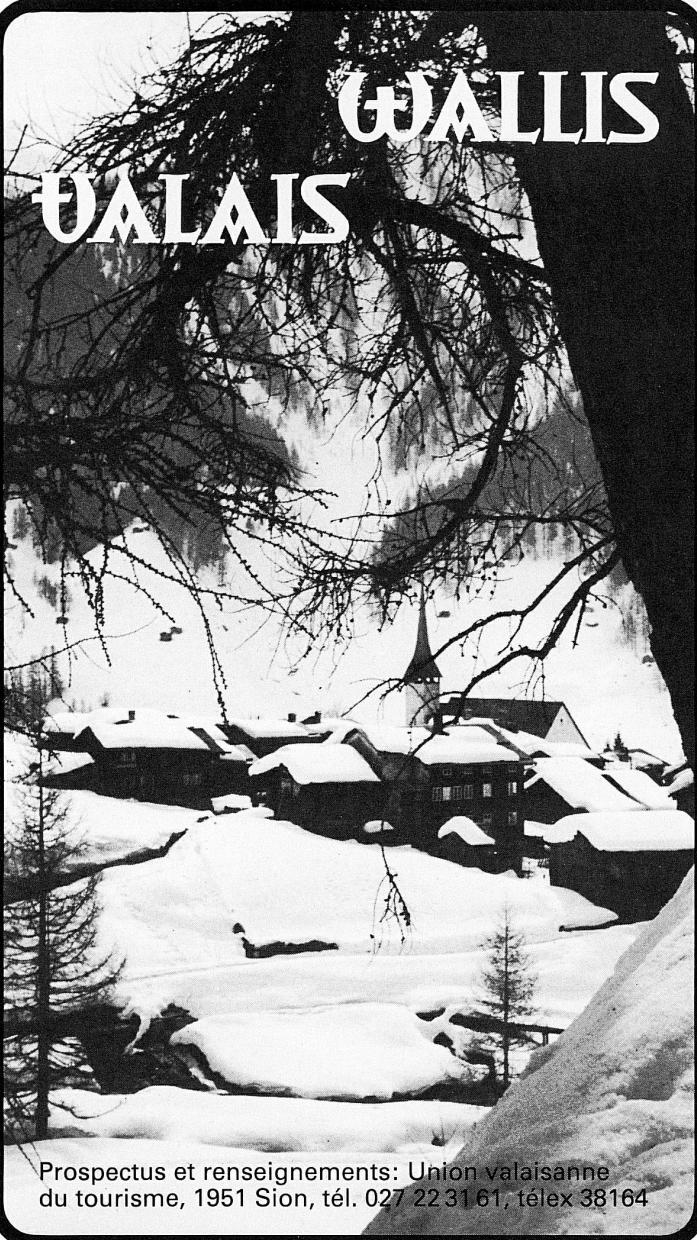
Parking gratuit à Viège

300 places, pour usagers du rail en direction de Zermatt.
Prière de demander le jeton au guichet de la gare. Facilités de voyage pour familles.

Chemin de fer Brigue-Viège-Zermatt, Nordstr. 9,
Brigue - Tél. 028 23 13 33 - Téléx 69 5171

WALLIS

VALAIS



Prospectus et renseignements: Union valaisanne
du tourisme, 1951 Sion, tél. 027 22 31 61, télex 38164

ZERMATT 1620-3820 m

Snow Beach

Der südliche Wintersportplatz mit der längsten Skisaison.

Neu: 2 Zubringerbahnen ins Theodulgebiet. Keine Wartezeiten mehr. Wedelskikurse: November, Dezember, Januar, April

Auskunft und Prospekte: Verkehrsamt, 3920 Zermatt, Tel. 028 67 10 31, Telex 38130

**Sonne und Schnee
Saas Fee!**

Wenn's güet willsch ha
LA COLLINA

Das ****Hotel Garni mit Hallenbad, Sauna und einfacher Telefonnummer 028 57 19 38
Fam. César Zurbriggen
Bergführer - Skilehrer

VALAIS

**Pays d'accueil
et de soleil**

LEUKERBAD

 *** Garni Hotel Dala

Tel. 027 61 12 13
Alle Zimmer mit Dusche/WC, Radio, Selbstwahltelefon, Farb-TV, Rötißerie (Mitgl. Chaîne des Rôtisseurs), Dancing, H.P. möglich.

Mit höflicher Empfehlung
Fam. Martin Loretan

crans - montana

1500-3000 m



SUR-SIERRE

du soleil sur un plateau!

- Un abonnement de ski pour 38 remontées mécaniques et bus navette, dès Fr. 145.- pour 7 jours
- Semaines forfaitaires de ski en demi-pension à l'hôtel, dès Fr. 430.- pour 7 jours

Renseignements + prospectus: Offices du tourisme
3962 MONTANA, tél. 027 41 30 41, TX 38203, 3963 CRANS
Tél. 027 41 21 32, TX 38173

**FERIEN FÜR SIE –
UND IHRE FAMILIE**



Rufen Sie uns an, wir vermitteln Ihnen gerne eine passende Unterkunft.

Verkehrsamt, 3901 Saas Grund
Tel. 028 57 24 03

**Auskunft
und Prospekte:**

**Walliser
Verkehrsverband
1951 Sitten
Tel. 027 22 31 61
Telex 38164**



Auch das ist Möbel-Märki:

hochwertige Qualitäten
exklusive Designs
variable Modelle
vorzüglicher Service
sympathische Preise



Hier als Esszimmer



Hier als HiFi- und TV-Kombination

Typenplan und Preisübersicht für die Ausführung Mahagoni, Eiche rustikal und Eiche tabak:
Unterteile, 58,5 cm tief

Schrank-El. B100/ H58 cm	Schubsch.- El. B100/ H58 cm	Phono-El. m. Teleskop- Auszug. B100/ H58 cm	Schrank- Schub- Eck-El. Mech-El Schrank- klemmasse	B100/H28cm B50/ H28 cm	Hänge- regale	Aufsatzteile, 42,5 cm tief (Vitrinen-El. inkl. Beleuchtung)	Schrank-El. B100/ H71 cm	TW-El. B100/ H71 cm	Ber-El. B100/ H71 cm	Vitrinen-El. B100/ H71 cm	Regal-El. B50/ H71 cm	Regal- El. B50/ H71 cm	Schlaf- platten	Eck-El. Mech-El Schrank- klemmasse 92 x 92 cm, H71 cm			
396.-	390.-	356.-	286.-	326.-	516.-	184.-	140.-	444.-	480.-	424.-	478.-	280.-	278.-	312.-	194.-	208.-	332.-

OSLO – die vollkommene Garnitur im allerbesten Echt-Velours-Leder.

Fauteuil 1675.- 1595.- 2er-Sofa 2080.- 1980.- 3er-Sofa 2530.- 2410.-



Auch in feinen Stoffen erhältlich

«Vario», das individuelle Schrank-, Regal-, Schubladen- oder Vitrinen-System für die persönliche Gestaltung Ihrer Räume, z. B. als Wohnzimmer, Arbeitsraum, HiFi-Studio, Esszimmer usw.

Orient-Teppiche

Durch Direkt-Import, darum so günstig. Z. B. Ind. Mir. ca. 170 × 240 cm (18000 Knoten/m²) 1300.- usw.

Auslegeteppiche

150 verschiedene Qualitäten, ab 13.50 m²

Vorhänge

Sie bringen Ihre Masse... wir nähen für Sie zu Selbstkosten.

Bettwäsche

Modische Bettwäsche-Sets, z. B. 2 Jersey-Stretch-Leintucher, 2 Duvets-Anzüge, 2 Pfulmen, ab 120.-

Liefer-/Abholpreis

Hauptsitz, Betrieb und Ausstellung:

Hunzenschwil /Aarg

direkt bei der Autobahnausfahrt, Tel. 064-471021. Täglich geöffnet: Montag bis Freitag 8-20 Uhr, Samstag 8-17 Uhr.

Root-Luzern

direkt an der Hauptstrasse Luzern-Zug, Industrie Oberfeld, nur 5 km vom Stadtzentrum, Tel. 041-913191. Täglich geöffnet: Montag bis Freitag 8-18.30 Uhr, Mittwoch Abendverkauf bis 21 Uhr, Samstag 8-17 Uhr.

Spreitenbach im

im Einkaufs-Zentrum Eingang Piazza gegenüber Migros, Telefon 066-715601. Täglich geöffnet: Montag bis Freitag 10-20 Uhr, Samstag 8-17 Uhr.

Zürich-Schwamendingen

nur 400 m vom Glets-Zentrum Überlandstrasse 381, Telefon 01-419101. Täglich geöffnet: MO-FR 8-18.30 Uhr, DO Abendverkauf bis 21 Uhr, SA 8-16 Uhr. Über 50 Gratis-B vor dem Hause. Bus Nr. 94.

Freienbach-Pfäffikon

nur 1 km vom Seedamm-Center und 5 km von Rapperswil, Tel. 055-482222. Täglich geöffnet: Montag bis Freitag 9-20 Uhr, Samstag 8-17 Uhr.

Neu: St.Gallen

Broderbrunnen + Schibenertor, Tel. 071-221441. Täglich geöffnet: Montag bis Freitag 8-18.30 Uhr. Donnerstag Abendverkauf bis 21 Uhr. Samstag 8-17 Uhr.

Möbel Märki
... die einzigartige Alternative!